



2023年12月3日 星期日 中国军网 http://www.81.cn 第24068号 解放军报社出版  
癸卯年十月廿一 今日8版 国内统一连续出版物号: CN 81-0001/(J) 邮发代号1-26

# 《习近平谈治国理政》第二卷泰文版推介会在泰国举行

新华社曼谷12月2日电 (记者高博 万后德)《习近平谈治国理政》第二卷泰文版推介会日前在泰国国家发展管理学院举行,中泰两国各界代表120余人与会。

泰国前副总理兼商务部长普坦·威乍耶猜在推介会上表示,习近平主席的治国理政思想为推动人类社会进步作出巨大贡献,相信《习近平谈治国理政》第二卷泰文版的发行将进一步促进泰中两国治国理政经验的互学互鉴。

中国外文局副局长刘大为在推介会上表示,期待《习近平谈治国理政》第二卷泰文版的翻译出版能为泰国读者提供思想启迪,希望两国不断丰富“中泰一家亲”的时代内涵,为谱写全面战略合作伙伴新篇章、携手共建中泰命运共同体汇聚智慧与力量。

中国外交部副部长刘大为在推介会上表示,《习近平谈治国理政》泰文版将成为泰国读者了解中国道路的窗口,是读懂中国智慧的钥匙,是中泰互信互利、共同进步的连心锁,将为推动构建中泰命运共同体提供丰富的思想和理论基础。

泰国前副总理、泰中文化促进委员会主席披尼·扎禄颂巴表示,泰中双方就《习近平谈治国理政》第二卷泰文版的翻译出版合作是“泰中一家亲”精神在新时期的重要实践,将推动两国治国理政经验的互学互鉴。

此次推介会由中国外文局、中国驻泰国大使馆主办,中国外文出版社、泰国泰中“一带一路”合作研究中心承办。

《习近平谈治国理政》第二卷泰文版主要译者、泰中“一带一路”合作研究中心主任威伦·披差翁帕迪在发言中表示,习近平主席的治国理政思想为发展中国家解决贫困问题、迈向现代化、参与全球治理提供了全新选择和路径,为世界和平与发展贡献了东方智慧。

《习近平谈治国理政》第二卷泰文版由中国外文出版社与泰中“一带一路”合作研究中心合作翻译,将于近日正式出版发行。

此次推介会由中国外文局、中国驻泰国大使馆主办,中国外文出版社、泰国泰中“一带一路”合作研究中心承办。

# 习近平向2023年“读懂中国”国际会议(广州)致贺信

新华社北京12月2日电 12月2日,国家主席习近平向2023年“读懂中国”国际会议(广州)致贺信。

习近平表示,当前,世界经济复苏乏力,地缘冲突不断加剧,人类又一次站在历史的十字路口,我们更需要携手应对各种全球性挑战,促进全球共同发展、增进全人类福祉。

习近平指出,读懂中国,关键要读懂中国式现代化。今天,中国正在以中国

式现代化全面推进强国建设、民族复兴伟业,推动构建人类命运共同体,中国的前途命运和人类的前途命运紧密联系在一起。我们坚持以高水平开放促进高质量发展,持续打造市场化、法治化、国际化营商环境,稳步扩大规则、规制、管理、标准等制度型开放。我们坚定不移致力于扩大同各国利益的汇合点,不断以中国新发展为世界带来新动力、新机遇。中国期待同各国携手努力,实现和平发

展、互利合作、共同繁荣的世界现代化。希望与会嘉宾为促进中国与世界交流合作、实现共同发展繁荣、推动构建人类命运共同体贡献力量。

“读懂中国”国际会议由中国国家创新与发展战略研究会、中国人民外交学会、广东省人民政府联合主办,2日在广州开幕,主题为“百年变局下的中国新作为——扩大利益汇合点,构建命运共同体”。

# 携手实现和平发展、互利合作、共同繁荣的世界现代化

## ——习近平主席致2023年“读懂中国”国际会议(广州)贺信凝聚合作发展共识与力量

12月2日,2023年“读懂中国”国际会议在广州开幕。国家主席习近平向会议致贺信,科学分析当代世界发展大势,表达了与中国与世界各国携手努力,实现和平发展、互利合作、共同繁荣的世界现代化的真诚愿望。

习近平主席的贺信在与会中外嘉宾中引发热烈反响,大家认为,贺信深刻揭示了中国式现代化与推动构建人类命运共同体之间的重要关联,为推动各国合作发展凝聚了强大共识与力量。

今年是“读懂中国”国际会议创办10周年。中国国家创新与发展战略研究会会长郑必坚说,10年来,习近平主席多次向会议发来致辞或贺信,深入阐释中国道路、中国主张,体现了习主席对推动国际社会“读懂中国”的高度重视。“我们将以贺信为指引,不忘初心,砥砺前行,把这项事业办得越来越好。”

“读懂中国,关键要读懂中国式现代化。”习近平主席在贺信中指出,今天,中国正在以中国式现代化全面推进强国建设、民族复兴伟业,推动构建人类命运共同体。

埃塞俄比亚前总统穆拉图·特肖梅说,中国式现代化事业稳步推进,中国致力于推进同世界各国的互利合作,做经济

全球化的积极参与者,维护多边主义,积极参与全球治理体系改革和建设。“非洲将继续推动非中合作走在全球发展合作的前列,为推动构建人类命运共同体和新型国际关系,增进全人类福祉树立榜样。”

现场聆听习近平主席的贺信,药厂集团董事长李楚源深感责任重大:“我们将推动中医药现代化、国际化,以高质量发展助力中国式现代化建设。”

当前,百年变局加速演进,如何破解全球安全和发展面临的新挑战,“中国作为”备受世界瞩目。习近平主席在贺信中指出,中国“坚持以高水平开放促进高质量发展”“坚定不移致力于扩大同各国利益的汇合点”“不断以中国新发展为世界带来新动力、新机遇”。这些重要论述赢得与会人士的广泛认同。

“在我看来,中国将成为从高速发展向高质量发展成功转型的国家。”外文出版社荣誉英文主编大卫·弗格森对习近平主席的贺信深有感触。他认为,中国为世界经济增长作出巨大贡献,将在对外开放中不断与世界共享发展机遇。

奥地利前总理沃尔夫冈·许塞尔说,习近平主席在贺信中强调持续打造市场化、法治化、国际化营商环境,这展现了

中国坚持高水平开放的决心。中国和世界都将因此受益。

春华资本集团创始人兼董事长胡祖六认为,落实习近平主席的要求,必将让中国经济更具活力,形成强大“磁场”,吸引更多外资落户中国。

埃及前总理伊萨姆·沙拉夫说,习近平主席提出的共建“一带一路”倡议、全球发展倡议、全球安全倡议、全球文明倡议,为世界提供了重要公共产品。当这些倡议被追求和平与发展的人们所接受时,一条通向共同繁荣的道路就出现了。

巴基斯坦参议院国防委员会主席、巴中商会主席穆沙希德第一次来到中国时只有十六七岁。在过去近半个世纪里,他亲眼见证了中国的发展历程。他表示,如今的中国,是一个富强的国家、一个全球化的领导者、一个稳定的源泉。

“习近平主席说,中国的前途命运和人类的前途命运紧密联系在一起。我相信,在中国的持续推动下,各国携起手来,一定能够建设一个更加美好、和平、繁荣的世界。”穆沙希德说。

(新华社北京12月2日电 记者温馨、马晓澄、洪泽华、陆浩、霍思颖)

## 学思想 强党性 重实践 建新功

### 陆军某旅突出问题导向提升主题教育质效——真抓实干,倾心解难促发展

■本报记者 钱晓虎 通讯员 赵威 周宇辉

基层是部队全部工作和战斗力的基础,部队所有工作都要靠基层去落实。能否有效解决基层官兵急难愁盼问题,事关部队建设发展和战斗力提升。

前不久,记者来到陆军某旅调研采访,恰逢该旅组织第二批主题教育问题整改推进会。

“夜训器材将于本周内补充配发到位”“临时来队家属能拎包入住公寓房”……机关科长轮流登台汇报整改落实情况,20余件基层官兵的棘手事得到答复解决,对一时难以解决的问题,梳理形成问题清单,明确责任人和解决时限,努力将问题清单转化为成效清单。

“坚持边学习、边对照、边检视、边整改,把问题整改贯穿主题教育始终,就是要求我们突出问题导向,在不断发现和解决问题中,将主题教育成效转化为部

队建设发展实效。”该旅领导告诉记者,第二批主题教育开展以来,旅党委常委人人领题,围绕影响战斗力提升的瓶颈问题、制约基层建设发展的矛盾问题、官兵反映强烈的突出问题,开展蹲点式、解剖式调研,梳理形成基层办实事项目清单。对基层官兵反映的“临时来队家属住房短缺”“跨营区办公出行不便”等问题立行立改、即知即改,用整改整治质量检验主题教育质效。

翻开为基层办实事项目清单,记者看到,升级改造营区水电等基础设施、帮助官兵协调解决随军家属安置和子女入学……一个个官兵急难愁盼问题得到解决。机关积极为基层排忧解难,官兵获得感、幸福感进一步提升,扎根军营、建功立业的决心更加坚定。

在该旅某营火炮训练场,一场侦察装备实时引导火炮打击运动目标的

模拟训练正在进行。火力单元接到回传信息后,现场指挥员果断指挥部队实施火力突袭,成功对“敌”目标进行摧毁。

“快速精准获取打击目标信息,是炮兵发挥作战效能的重要保证。打通装备信息共享链路后,火炮分队作战效能大幅提升。”这名指挥员说,训练结束后,他们展开复盘总结,将装备协同作战能力不强、信息互通不畅等问题上报机关。

针对这些制约战斗力生成的问题,该旅侦察科主动认领领账,联合科研院所、友邻部队,展开信息链路贯通试验论证和装备加装。

真抓实干,倾心解难促发展。随着多个制约战斗力提升的难题得到解决,该旅官兵的训练热情更加高涨,部队战斗力建设驶入快车道。

### 火箭军某旅着力推动好政策落实——

## 福利待遇落地 练兵动力提升

■赵磊 蒋沁

### 改革落实在军营

“这次休假,让我更深切地感受到组织对军人家庭的关爱,扎根军营、建功军营的信心更足了!”不久前,在火箭军某旅某连的教育课堂上,该连干部赵念章分享了自己的休假经历,引发战友共鸣。

前段时间,赵念章休假回家陪护妻子生产,30天的护理假和5天的育儿假,让他和家人感到满满的幸福和温暖。“符合法律规定生育子女的军人人员,有子女未满3周岁的,每年可额外享受5天育儿假。”赵念章告诉笔者,新政策刚施行,他成为旅里首个享受这项好

政策的军人。

“宣传好、解读好、落实好各项福利待遇政策,有利于帮助官兵解除后顾之忧,提高军人家庭的幸福感,让官兵全身心投入到练兵备战。”该旅领导介绍,《军队实施〈中华人民共和国人口与计划生育法〉办法》施行后,他们立即组织机关人员对相关政策进行学习研究,将解读材料上传到强军网、下发到基层供官兵查阅,确保官兵及时享受政策红利。

福利待遇事关军心士气。近年来,军人福利待遇政策不断出台,该旅党委

机关精准发力、靶向施策,将各项政策落实落细,确保官兵应知尽知、应享尽享,充分发挥政策暖人心、稳人心、得人心的作用,激发官兵干事创业动力,不断推动部队建设取得新进步。

今年以来,该旅人力资源部已办理完结涉及军人福利待遇的暖心事200余件。前不久,某连干部张永刚申请军人子女保育教育补助费。他激动地说:“军人守岗位,家庭是后盾。组织对军人家庭的关爱,让我心无旁骛地刻苦训练。”

福利待遇落地,练兵动力提升。连日来,该旅部分官兵执行战备任务,大家自我加压、精武强能,以实际行动履职尽责使命。

## 武警山西总队推行常态化能力考评机制 以考促训提升战备水平

本报讯 杜亚欣、特约记者蔡君报道:多课目连贯实施、随机特情应急处置……前不久,一场战备拉动演练在武警山西总队某支队拉开帷幕。

接到上级指令后,任务分队快速机动,建立通信网络,展开先行侦察。面对复杂特情,分队指挥员灵活应对,指挥官兵圆满完成任务。据了解,该总队推行常态化能力考评机制,有效提升了部队日常战备和应急响应水平。

“只有注重常态考评,才能确保部队始终箭在弦上、常备不懈。”该总队领导介绍,为锤炼遂行任务能力,他们常态化组织全流程、全要素能力考评,紧盯能力提升,强化真打实备,牢固树立以战领建、抓建为战鲜明导向。

记者翻阅该总队相关考核细则发现,他们详细区分机动、特战、执勤等不同考评对象,建立涵盖指挥员、战斗员、保障人员等参战要素的考评体系,围绕指挥控制、侦察情报、拟订方案、综合保障等重点环节,展开常态化案化考评,提升战备建设水平。

前不久,该总队组织指挥所筹划考核,参加考核的指挥员面对复杂特情,优化作战力量,快速定下作战决心,取得优异成绩。考核组成员表示,这次考核突出实战导向,不设标准答案,成绩全由“战绩”说了算。

在本级考评的基础上,该总队还联合友邻单位建立联合考评、联演联训等机制。近日,该总队邀请驻地有关部门参加反劫机训练,进一步提升协同效能。

常态化能力考评机制,已成为提升部队战备水平的强大引擎。近年来,该总队多次在上上级比武竞赛中取得佳绩,出色完成抢险救灾、武装巡逻等任务,部队遂行多样化任务能力持续提升。



近日,海军某支队组织实战化训练。 蔡盛秋摄



QR codes and social media links for Liberation Army Daily, including Weibo and WeChat accounts.